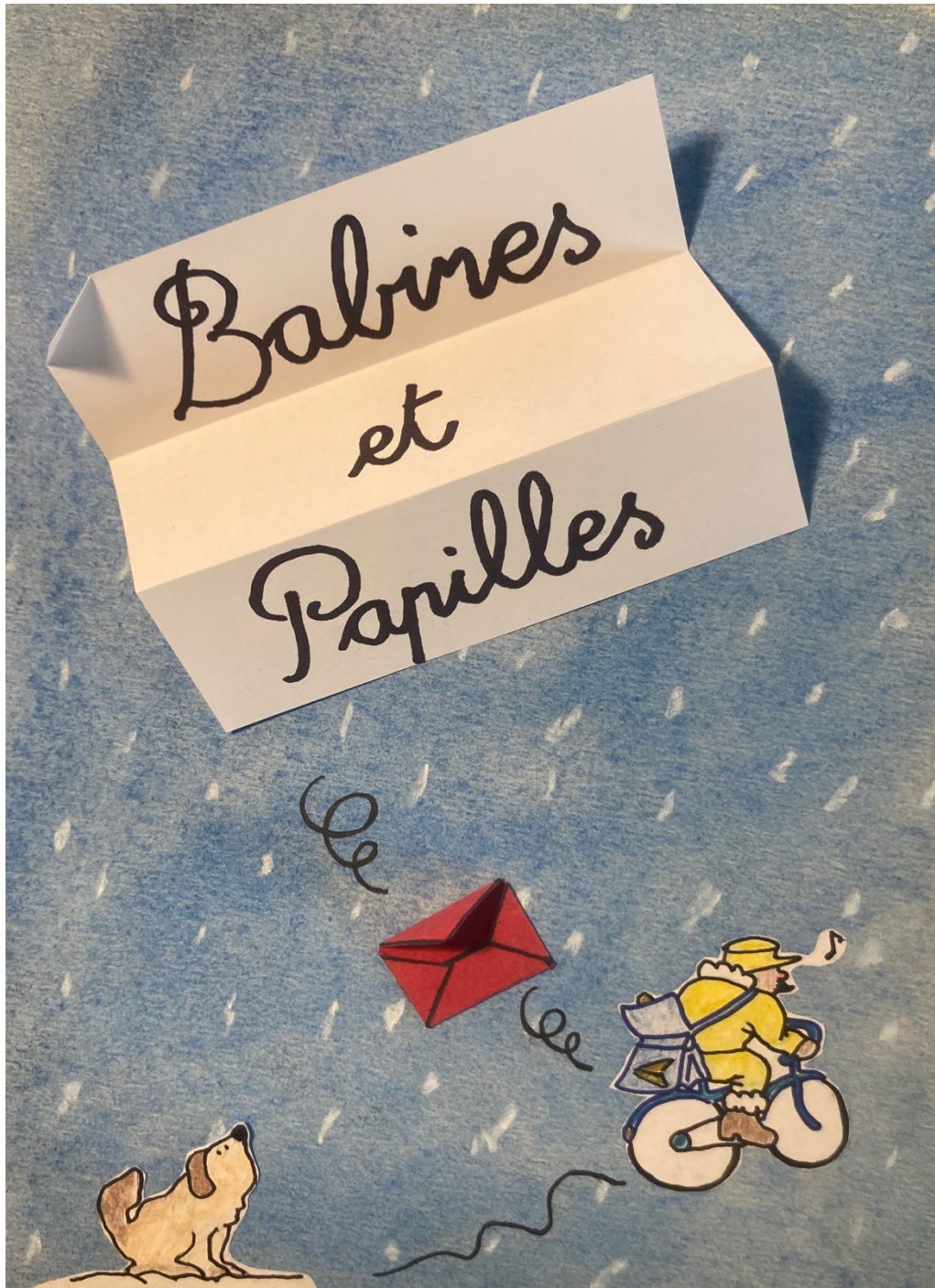


LA
CABINE LESLIE



un spectacle chansigné dès 3 ans

DOSSIER ARTISTIQUE

Sommaire

Le projet	page 3
L'histoire	page 3
Note d'intention	page 3
Pistes d'actions culturelles	page 5
La Cabine Leslie	page 6
L'équipe	page 8
Coordonnées	page 11

Le projet

Babines et Papilles est un projet de spectacle de théâtre musical dès 3 ans.

Il est pensé pour être facilement jouable hors-les-murs, car nous souhaitons pouvoir nous adresser à tous les jeunes spectateurs.

Dans un univers chaleureux et fantaisiste, *Babines et Papilles* traite avec humour et douceur des questions de la solitude et de l'amitié.

L'histoire

Toute seule dans sa maisonnette, Grande Sœur mène une vie plutôt chouette. Peinture, lecture, permaculture... on ne s'ennuie pas, quand on est bien chez soi !

Malgré ce confort douillet, Grande Sœur pense souvent avec nostalgie à son enfance, aux quatre cent coups avec Petite Sœur, à son Papa bougon, à sa Maman philosophe, et même à l'affreux Gaspard, ce camarade qui lui a mené la vie dure...

Alors quand Petite Sœur lui écrit qu'elle va venir lui rendre visite, Grande Sœur est aux anges. Elle veut mettre les petits plats dans les grands, et cuisine de beaux biscuits, comme jadis.

Mais dans la nuit, un chien errant et bien gourmand s'intéresse d'un peu trop près aux pâtisseries...

Note d'intention

Un spectacle musical

La pièce est ponctuée de mélodies chantées et accompagnées à la flûte traversière et au xylophone. L'utilisation de bols chantants (bols tibétains de méditation) confère aux scènes nocturnes une atmosphère délicieusement mystérieuse.

Le texte est entièrement versifié et rimé, qu'il s'agisse des chansons ou des parties parlées. Cette stylisation a pour but premier de créer un rythme particulier dans la prosodie, et ainsi de garder l'attention des plus jeunes.

Un spectacle inclusif

Le spectacle est conçu pour les 3-11 ans, avec des variantes possibles selon qu'il s'agisse majoritairement d'un jeune ou d'un très jeune public.

À travers la métaphore d'une amitié naissante entre une femme et un chien, le spectacle invite à accepter l'autre avec ses différences, à s'adapter à ses besoins, à considérer ses singularités comme autant de richesses.

Tout naturellement, il nous est apparu nécessaire de créer un dispositif inclusif dans la forme, puisque c'est ce que nous prônons dans le fond.

De manière contre-intuitive, ce spectacle musical est pensé pour être accessible pleinement aux sourds et malentendants. La musique est aussi visuelle : Grande Sœur chante en cuisinant, le facteur joue du xylophone et de la flûte sur son vélo, et les bols chantants, qui ponctuent les apparitions du chien, émettent de fortes vibrations, perceptibles par tous.

En contrepoint de l'action principale, la chansigneuse (comédienne - interprète en LSF) intervient comme un petit fantôme, sans être vue par les autres personnages. Toujours située en avant-scène pour être bien visible, elle peut toutefois être mobile. Elle relaie la narration ; elle transmet aussi bien les dialogues que les chansons, avec cette spécificité propre au chansigne de véhiculer aussi bien le texte que l'énergie et le rythme.

Un spectacle mobile

Il nous semble indispensable qu'un tel spectacle puisse aller à la rencontre de tous les publics, même les plus éloignés du théâtre. Nous l'avons pensé en réduisant au minimum l'espace de jeu, en inventant une scénographie légère et modulable, qui s'adapte facilement aux lieux les plus contraignants.

L'équipe en tournée est également très restreinte. Les trois interprètes sont aussi les régisseuses. Hors-les-murs, les éclairages sont réduits au strict minimum. Bien entendu, nous souhaitons aussi pouvoir jouer au sein de salles équipées. Nous envisageons alors quelques jours de création au sein d'un théâtre, accompagnées d'un.e éclairagiste, pour créer le plan de feux et la conduite.

Une démarche éco (-logique / -nomique)

Dans le contexte actuel, les compagnies de théâtre ne peuvent plus se permettre de cumuler de nouveaux décors et accessoires à chaque nouvelle création. Nous avons donc pensé la scénographie en grande partie en réemploi de matériaux et d'accessoires de précédents spectacles, et mobilisons au maximum nos réseaux pour emprunter ou recycler du matériel.

Pistes d'actions culturelles

Les projets ici présentés sont donnés à titre indicatif. Bien que s'articulant toujours autour du spectacle, nous souhaitons pouvoir concevoir nos ateliers en fonction du public concerné, du volume horaire, des attentes de la structure d'accueil...

À l'instar du spectacle, les ateliers sont également destinés à un public mixte, entendant / malentendant, avec des aménagements possibles selon les situations.

Mon corps qui conte (3-6 ans)

Atelier parents-enfants animé par Jen Petit

Expression corporelle et comptines en LSF, pour un moment de complicité et de créativité partagé entre petits et grands !

Ma première méditation (3 -7 ans)

Atelier animé par Mathilde Sagnier

Un temps pour se recentrer, se détendre et rêver au son des bols chantants, suivi d'un échange et de la découverte de la manipulation des bols.

La musique des émotions (3-8 ans)

Atelier animé par Mathilde Sagnier et Sarah Rees

Identifier des émotions, les représenter avec son corps et son visage ? Puis, en utilisant des bols chantants, un xylophone, des koshis (carillons) ou simplement sa voix, chercher les sons adaptés pour illustrer ces émotions.

Jouer avec la voix (6-11 ans)

Atelier animé par Mathilde Sagnier et Sarah Rees

Découvrir et s'amuser des infinies possibilités de la voix : échauffement ludique, jeux vocaux, construction de personnages et création de mini-saynettes improvisées.

Musique pour tous ! (6 -11 ans)

Atelier animé par Jen Petit et Mathilde Sagnier

Cet atelier propose de s'initier à l'improvisation musicale collective, à travers le chant et les percussions corporelles. À partir de jeux corporels et musicaux, les participants sont progressivement amenés à composer collectivement des petites pièces vocales et percussives.

La Cabine Leslie

La Cabine Leslie est une compagnie de théâtre co-dirigée par Sarah Rees, actrice-autrice-metteuse en scène, et Pierre-Mathieu Hébert, créateur sonore-musicien.

Depuis 2010, nous créons des spectacles pour tout public qui trouvent un écho chez les plus petits et les plus grands, chacun à son endroit.

Chaque création invente un dispositif spécifique qui ouvre la porte à la sensorialité, que ce soit dans le rapport scène / salle ou dans les outils techniques mis en place. C'est une manière de favoriser pour chacun l'exploration de questions intimes.

Nos spectacles sont empreints de réalisme magique. Friands des zones troubles, nous invitons les spectateurs à jouer avec nous sur le fil tendu entre rêve et réalité.

Nos créations puisent toujours leur source dans le conte, et s'articulent autour de deux thématiques principales : le passage de l'enfance à l'âge adulte (*Le Petit Chaperon rouge*, *Struwwelpeter-Fanta(i)sie*, *Despedirse*, *3-0*, *Entre chien et loup*), et l'amour (*Qui vous crûtes aimer*, *Out of the blue*, *Le Dioramaton*).

Pour alimenter et partager nos axes de recherche, nous mettons en place de nombreux dispositifs d'action culturelle auprès d'enfants et d'adolescents (Classes à PACTE, résidences en milieu scolaire, interventions en périscolaire...), et auprès d'adultes en réinsertion professionnelle ou en centre de rééducation. Toujours fondées sur le jeu théâtral, ces interventions font la part belle à d'autres domaines artistiques : vidéo, création sonore, écriture, danse... Cette pluridisciplinarité est rendue possible par le large panel de compétences des différents artistes de La Cabine Leslie.

De 2013 à 2019, La Cabine Leslie a été compagnie résidente au Théâtre de La Norville (91).

De 2019 à 2023, La Cabine Leslie a été compagnie résidente au Théâtre de Corbeil-Essonnes (91) avec le soutien du Ministère de la Culture - DRAC Île-de-France, de la Région Île-de-France et du Département de l'Essonne.

En 2024-25, La Cabine Leslie a été associée au Théâtre de Châtillon (92).

Depuis 2025, elle est résidente au Sud-Est Théâtre (Villeneuve Saint Georges, 94), avec le soutien de la Région Île-de-France.

Principales créations

2010 Le Petit chaperon rouge

Texte de Joël Pommerat / Mise en scène Sarah Rees
Spectacle immersif pour tout public dès 7 ans
Coproduction Théâtre de Corbeil-Essonnes / Avec le soutien du Conseil Départemental de l'Essonne, de la Compagnie RL, de la Commune de Itteville, de l'EDT91

2013 Struwwelpeter-Fanta(i)sie d'après Heinrich Hoffmann

Texte et mise en scène Sarah Rees / Composition musicale Pierre-Mathieu Hébert
Création musicale franco-allemande pour tout public dès 7 ans
Coproduction Commune de La Norville / Avec le soutien du Conseil Départemental de l'Essonne, de la SPEDIDAM, de l'association Kiteus & de la ville de Grigny.

2016 Despedirse

Texte et mise en scène Sarah Rees / Écriture sonore Pierre-Mathieu Hébert
Création immersive en son binaural au casque pour tout public dès 10 ans
Coproduction Commune de La Norville, VPK - Le Volapük, Tours / Avec le soutien du DICRéAM, du Département de l'Essonne, d'ARCADI Île-de-France, du Vent Se Lève ! - Paris, de L'Agence du Verbe, de Sensomusic, de Flux : Sound & Picture Development et de la Biennale internationale des arts numériques (NEMO)

2019 Le Dioramaton d'après Ovide

Conception et écriture Pierre-Mathieu Hébert et Sarah Rees
Entresort pour 1 spectateur (théâtre / vidéo / son binaural)
tout public dès 10 ans
Coproduction Commune de La Norville, DRAC/SDAT Ile-de-France, Collège du Pont de Bois de Saint-Chéron / Avec le soutien du Conseil Départemental de l'Essonne.

2021 Out of the blue

Texte et mise en scène Sarah Rees / Écriture sonore Pierre-Mathieu Hébert
Entresort pour 6 spectateurs (théâtre / cirque / son binaural),
tout public dès 10 ans
Coproduction Théâtre de Corbeil-Essonnes / Avec le soutien de la DRAC Ile-de-France, de la Région Ile-de-France et du Conseil Départemental de l'Essonne.

2021 Qui vous crêtes aimer

Texte et mise en scène Sarah Rees
Création théâtrale pour tout public dès 13 ans
Coproduction Théâtre de Corbeil-Essonnes, Théâtre Paris-Villette, Théâtre Berthelot-Montreuil / Avec le soutien de la Région Ile-de-France, de la DRAC Ile-de-France, du département de l'Essonne, de la SPEDIDAM et du Groupe des 20 Théâtres en Ile-de-France.

2025 Entre chien et loup

Texte et mise en scène Sarah Rees / Création sonore Pierre-Mathieu Hébert et Danny Buckton
Conte musical et bruité pour tout public dès 6 ans
Coproduction Sud-Est Théâtre, Villeneuve Saint Georges, Espace Olympe de Gouges, Saint Germain lès Arpajon, Théâtre des 3 Vallées, Palaiseau, Le Silo de Boigny, Méréville / Avec le soutien de la Région Ile-de-France, de la DRAC Ile-de-France, du département de l'Essonne, de la SPEDIDAM et de la SACEM.

L'équipe

Mathilde Sagnier

Mathilde est comédienne, chanteuse, metteuse en scène, autrice et danseuse.

Après des études universitaires en Arts et Spectacle, elle intègre l'école professionnelle de théâtre de l'EDT91 où elle obtient son DET.

Après quinze ans de danse jazz et contemporaine, elle se forme à l'école des Sables au Sénégal en 2012 auprès de Germaine Acogny sur la technique du même nom. De retour en France en 2015 elle met en scène en milieu scolaire, associatif et pour diverses compagnies. Elle joue notamment dans les spectacles de la cie Les Châteaux de Sable pendant neuf ans, essentiellement à destination du jeune public, mais également pour les visites théâtralisées du musée de la gendarmerie de Melun. En 2015 elle rejoint La Cabine Leslie pour *Looking for Alice*, spectacle en son binaural, où le public entend les pensées des personnages dans un casque audio.



Côté chant, elle se forme au conservatoire du Mée sur Seine, et fait ses premiers pas professionnels en piano-bar avec un répertoire de variété française et internationale. Elle intègre la chorale Gospel's French voices en 2016 où elle est soliste puis en 2024 devient metteuse en scène et chorégraphe pour le groupe. Avec Armelle Rebischung elles forment un duo, d'abord autour d'un spectacle musical *Mamies Blues*, puis continuent de chanter de la soul pour différents événements. Depuis 2022 elle chante avec la chorale Popaca, encadrée par Mathis Capioux et Marion Cassel, sur un répertoire de pop a capella avec percussions corporelles.

Depuis 2017 elle prête régulièrement sa voix au doublage de films et séries. Elle travaille auprès de directeurs artistiques tels que Thierry Ragueneau, Dominique Bailly, Barbara Delsol, Virginie Mery, Isabelle Brannens ou encore Stanislas Forlani.

Grâce à son travail autour de la voix, elle crée une chaîne Youtube à destination du jeune public : "Petite histoire méditative et grand voyage". Elle y mêle son travail d'autrice à celui de comédienne et accompagne les plus jeunes vers la méditation.

En 2025 elle est directrice artistique et comédienne pour un audioguide destiné aux enfants pour le château de Fontainebleau.

Également metteuse en scène, elle partage son expérience de direction d'acteurs pour France Folklore depuis 2018 avec des masterclass de mise en scène, où elle apporte de la modernité en conservant l'essence des groupes.

Depuis 2010, Mathilde encadre un cours sur le corps dans le cursus professionnel des comédiens de l'EDT91. La pédagogie a une place fondamentale dans son parcours.

Sarah Rees

Après des études théâtrales à l'Université de Strasbourg, elle mène pendant une année un projet de recherches sur la place du conte dans la société contemporaine au Katanga (République Démocratique du Congo). Elle se forme ensuite comme actrice au Conservatoire de Strasbourg et à l'EDT91, puis à la danse contemporaine aux RIDC.

Elle interprète des textes du répertoire contemporain (Thomas Bernhard avec P. Michaëlis et G. Lavigerie, création Scène Nationale Le Volcan ; Brecht et Lagarce avec C. Gernigon, création Scène Nationale de Sénart) et collabore avec diverses compagnies (Cie Pernette, La Cabine Leslie, Cie Via, Fictions Collectives, Groupe Odyssées, Le Paquet Frissonnant...). Elle s'intéresse particulièrement aux formes pluridisciplinaires : théâtre-danse, théâtre & arts numériques, théâtre documentaire...



En 2009 elle co-fonde La Cabine Leslie, compagnie de théâtre et son, au sein de laquelle elle développe son travail d'autrice et de metteuse en scène.

Elle y crée notamment *Struwwelpeter-Fanta(i)sie*, théâtre musical franco-allemand (2013), puis *Despedirse*, théâtre en binaural (2016), *Le Dioramaton* (2019) et *Out of the blue* (2021), entresorts pluridisciplinaires, *Qui vous crûtes aimer*, théâtre (2021) et *Entre chien et loup*, conte théâtral (2025).

Elle répond aujourd'hui également à des commandes comme scénariste et comme autrice de théâtre.

Titulaire du DE de professeure de théâtre, elle enseigne dans diverses structures (Conservatoire, École de Théâtre, établissements scolaires, hôpitaux de jour, associations de réinsertion), auprès d'enfants, d'adolescents et d'adultes. Elle écrit régulièrement des pièces sur-mesure pour ces groupes.

Jen Petit

Ayant commencé le piano classique en Conservatoire à l'âge de six ans et la danse à l'âge de trois ans, Jen a trouvé dans la musique et la danse des moyens d'expression précieux dès l'enfance.

Elle découvre la Langue des Signes à quinze ans, et oriente alors ses études vers ce nouveau moyen d'expression corporelle. Elle obtient son Master 2 d'interprétation en Langue des Signes Française en 2009 au sein de SERAC interprétation.



Après avoir travaillé en traduction dans le milieu scolaire et en entreprise, elle intègre une école de danse avec pour objectif d'enseigner la danse à des personnes atteintes de surdité. Elle valide son Examen d'Aptitude Technique en Danse Contemporaine en 2012 et enseignera la danse et les claquettes en Seine-Et-Marne durant 2 ans.

C'est durant ses études de danse qu'elle rencontre le groupe Fabulari, au sein duquel elle intervient sur scène en proposant des adaptations des textes en LSF, ce qui bouleverse son parcours professionnel. Aujourd'hui cette pratique porte un nom : le chansigne.

Devenue chansigneuse professionnelle en intégrant le collectif 10 doigts en cavale en 2022, Jen intervient en live lors de festivals de musique, et suit également deux groupes lors de leurs tournées.

Elle travaille en tant que comédienne, conteuse en LSF et danseuse sur différents projets avec Artemusica, qui crée des spectacles mixtes jeune public mêlant le conte, la musique classique et la danse.

Art-thérapeute diplômée en 2021 auprès de l'AFRATAPEM de Tours, Jen propose des interventions en crèche lors de temps parents-enfants autour de l'expression corporelle, mais aussi du bébé-signe et des comptines en LSF.

Pratiquant l'improvisation théâtrale et l'improvisation chantée au sein de différentes compagnies depuis 5 ans, elle donne des cours de découverte de ces pratiques en entreprise. Jen aime varier les publics auprès desquels elle travaille et mettre sa créativité et son adaptabilité à leur service, en concevant des ateliers sur-mesure.

La Cabine Leslie

37 rue des Vergers
78120 Rambouillet
lacabineleslie@gmail.com
<http://lacabineleslie.com>

SIRET 512 587 981 00022
APE 9001Z

Contact
Sarah Rees – 06 79 79 49 95